

## SUMÁRIO

1. Características Principais .....	139
2. Partes Componentes e suas Funções .....	140
3. Seleção das Funções Digitais (Modos) .....	142
4. Como Chamar a Hora ou a Data de Cada Cidade no Mundo .....	143
5. Como ligar a Luz EL .....	145
6. Modo de acertar o horário analógico .....	146
7. Ajuste da Hora Digital [TME] .....	147
8. Uso da Data [CAL] .....	149
9. Usando o alarme [AL1/AL2] .....	152
10. Usando o cronógrafo [CHR] .....	154
11. Usando o temporizador [TMR] .....	156
12. Usando o Modo de Ajuste da Zona [SET] .....	159
13. Função de Advertência de Bateria baixa .....	161
14. Função de Reajuste Geral .....	162
15. Precauções .....	163
16. Especificações .....	169

## 1. Características Principais

Este relógio é um relógio de combinação quartz, equipado com funções de hora mundial, que podem facilmente chamar e visualizar, através das operações de botão, a hora e a data de 30 cidades no mundo e a UTC (Hora Coordenada Universal).

Além do alarme, cronógrafo e temporizador, ele é equipado com a função de iluminação EL que permite que o mostrador seja visto no escuro.

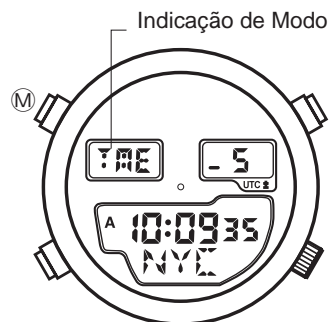
## 2. Partes Componentes e suas Funções

Nome das partes / modo		Horário	Data	Alarme 1	Alarme 2	Cronógrafo	Temporizador	Ajuste da Zona	
Ⓐ	Botão Ⓐ	Pressione o botão uma vez	Luz EL acesa		Seleção ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR)	Seleção ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR)	Iniciar/Parar	Iniciar/Parar	Luz EL acesa
		Pressione o botão por dois segundos ou mais			Monitor de alarme	Monitor de alarme	–	–	
Ⓑ	Botão Ⓑ	Pressione o botão uma vez	Seleção da cidade	Seleção da cidade	Seleção da cidade	Seleção da cidade	Tempo intermediário/ Reinicializar	Reiniciar/Reinicializar	Seleção da cidade
		Pressione o botão por dois segundos ou mais	Para corrigir o estado	Para corrigir o estado	Para corrigir o estado	Para corrigir o estado	–	–	Para corrigir o estado
Ⓜ	Botão Ⓜ	Pressione o botão uma vez	Seleção do modo			Seleção do modo			
①	Indicação de modo		TME	CAL	AL1	AL2	CHR	TMR	SET
②	Mostrador Digital		Horas, minutos, segundos, nome da cidade	Mês, data, nome da cidade ou Dia	Horas, minutos, On/OF, nome da cidade	Horas, minutos, On/OF, nome da cidade	Horas, minutos, segundos, 1/100 segundos	Minutos, segundos, hora ajustada (minutos)	Horas, minutos, On/OF, nome da cidade
③	Visualização da diferença de horário em relação a UTC		Visualização da diferença de horário das cidades a partir da UTC			Visualização da diferença de horário das cidades a partir da UTC			
④	Coroa		Para ser usado no ajuste analógico da hora			Para ser usado no ajuste analógico da hora			
⑤	Ponteiro das horas		Sempre indica as horas			Sempre indica as horas			
⑥	Ponteiro dos minutos		Sempre indica os minutos			Sempre indica os minutos			
⑦	Ponteiro dos segundos		Sempre indica os segundos			Sempre indica os segundos			

### 3. Seleção das Funções Digitais (Modos)

Este relógio possui as seguintes funções (modos).

Todas as vezes que o botão **(M)** é pressionado, o modo é modificado seqüencialmente. Com a indicação de modo, o modo atual poderá ser verificado.

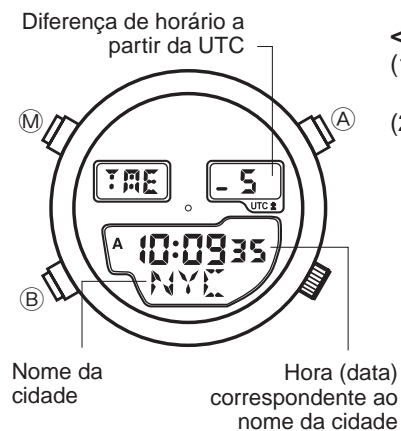


Indicação de Modo	Modo (Função)
TME	Horário
CAL	Data
AL1	Alarme 1
AL2	Alarme 2
CHR	Cronógrafo
TMR	Temporizador
SET	Ajuste da Zona

\* Se nenhuma operação com o botão é realizada, em dois minutos ou mais, no Alarme 1, Alarme 2 e Modos de Ajuste da Zona, o relógio retornará automaticamente ao modo Hora.

### 4. Como Chamar a Hora ou a Data de Cada Cidade no Mundo

Você pode chamar facilmente, através do botão de operações, o ajuste da hora ou data da cidade em "On (visualização)" no modo de Ajuste da Zona.



#### <Método de Operação>

- (1) Selecione o modo hora ou modo data, pressionando o botão **(M)**.
- (2) Todas as vezes que o botão **(B)** é pressionado, a hora ou a data da próxima cidade é visualizada na ordem (na direção do aumento da diferença de horário), mostrada na tabela na página seguinte.

Todas as vezes que o botão **(A)** é pressionado em conjunto com o botão **(B)**, a hora ou a data da próxima cidade é visualizada na direção inversa (direção que diminui a diferença de horário).


**Cidades e Diferença de Horário a partir da UTC (Hora Coordenada Universal) Visualizadas por Este Relógio**

	Mostrador do Relógio	Nome da Cidade	Diferença de Horário	Horário de Verão		Mostrador do Relógio	Nome da Cidade	Diferença de Horário	Horário de Verão
1	UTC	Hora Coordenada Universal	±0	–	17	TYO	Tóquio	+9	×
2	LON	Londres	±0	○	18	SYD	Sidney	+10	○
3	PAR	Paris	+1	○	19	NOU	Nouméa	+11	×
4	ROM	Roma	+1	○	20	AKL	Auckland	+12	○
5	CAI	Cairo	+2	○	21	HNL	Honolulu	-10	×
6	IST	Istanbul	+2	○	22	ANC	Anchorage	-9	○
7	MOW	Moscou	+3	○	23	LAX	Los Angeles	-8	○
8	KWI	Kuwait	+3	×	24	DEN	Denver	-7	○
9	DXB	Dubai	+4	×	25	CHI	Chicago	-6	○
10	KHI	Karachi	+5	×	26	MEX	Cidade do México	-6	×
11	DEL	Nova Deli	+5.5	×	27	NYC	Nova York	-5	○
12	DAC	Daca	+6	×	28	YUL	Montreal	-5	○
13	BKK	Bangkok	+7	×	29	CCS	Caracas	-4	×
14	SIN	Singapura	+8	×	30	RIO	Rio de Janeiro	-3	○
15	HKG	Hong Kong	+8	×	31	BUE	Buenos Aires	-3	×
16	PEK	Beijing	+8	×					

144

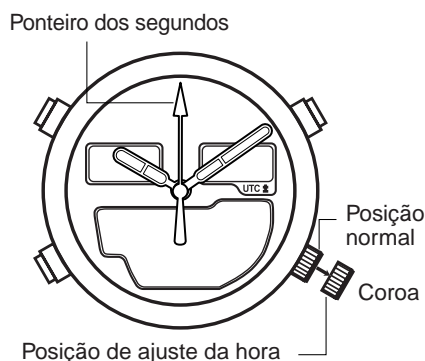
- \* É possível modificar, através das mesmas operações, a visualização da cidade no modo Alarme 1, no modo Alarme 2 e no modo de Ajuste da Zona.
- \* O ajuste da cidade a não ser visualizada (OFF), no modo de ajuste da zona, fará com que a mesma não seja visualizada.
- \* A indicação “○” na tabela indica a cidade (região) que utiliza o horário de verão e a indicação “×”, a cidade (região) que não o utiliza.
- \* A diferença de horário e a utilização do horário de verão na tabela podem mudar, dependendo das circunstâncias de cada país (a tabela corresponde ao ano de 1999)

## 5. Como ligar a Luz EL

- Se o botão  é pressionado na Hora, Data ou modo de Ajuste da Zona, a luz EL acenderá. Enquanto o botão é pressionado, a luz EL é mantida acesa.
- A luz EL acende na hora da fração de tempo ou operação de interrupção, durante a medição do cronógrafo.

145

## 6. Modo de acertar o horário analógico



- (1) Quando a coroa é puxada, o ponteiro de segundos pára.
- (2) Gire a coroa e ajuste os ponteiros na hora correta.
- (3) Depois que a hora é ajustada, empurre a coroa com precisão para a sua posição normal. Quando a coroa é pressionada, o ponteiro de segundos começa a funcionar.

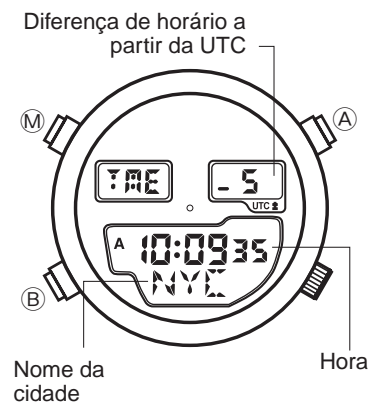
\* Pare o ponteiro de segundos na posição 0 e depois pressione a coroa, quando o mostrador digital alcançar zero segundos. O ponteiro de segundos começará a se movimentar em sincronia com o mostrador digital.

146

## 7. Ajuste da Hora Digital [TME]

Se a hora de algumas das 30 cidades e UTC é ajustada, a hora das outras cidades é automaticamente calculada e corrigida, com base na diferença de horário.

### [Mostrador do Horário Usual]



- (1) Pressione o botão (M) para ajustar o modo Hora [TME].
- (2) Pressione o botão (B) para mostrar a cidade na qual o horário deve ser corrigido.
- (3) Se o botão (B) é pressionado continuamente por aproximadamente 2 segundos, surgirá a indicação "SMT (abreviação de horário de verão)" e "On" ou "OF" piscando e o relógio inserirá o estado da correção. Os elementos que piscam podem ser corrigidos.
- (4) Pressione o botão (A) e selecione o ajuste do horário de verão (On) ou o não-ajuste (OF) da cidade.
- (5) Todas as vezes que o botão (B) é pressionado, os elementos que piscam mudam na seqüência de [segundo → minuto → hora → 12 horas/24 horas]. Obtenha os elementos que piscam desejados.

147

- (6) Pressione o botão (A) para corrigir os elementos que piscam.
- Se o botão (A) é pressionado no estado de correção de segundos, o segundo é corrigido pra 00. (Quando o número de segundos for de 30 a 59, o minuto será aumentado de uma unidade).
  - Todas as vezes que o botão (A) é pressionado no estado de correção de hora ou minuto, o mostrador avançará de um em um; pressione e mantenha pressionado o botão (A) para um avanço rápido.
  - A seleção do sistema de 12/24 horas é feita cada vez que o botão A é pressionado.
- (7) Pressione o botão (M) para retornar à visualização normal.

- \* Se o horário de verão é ajustado (On), o horário é adiantado em uma hora a mais da hora atual e visualiza-se "SMT", no mostrador digital. Nenhum horário de verão está disponível para a UTC.
- \* Certifique-se de que a indicação AM/PM está correta quando ajustar o sistema de visualização de 12 horas.
- \* O retorno automático da visualização normal da Hora será ativado quando o relógio for deixado no estado de correção (mostrador piscando) por, aproximadamente, 2 minutos.
- \* Se o botão (M) é pressionado no estado de correção da hora, ocorre um rápido retorno à visualização normal da Hora.

## 8. Uso da Data [CAL]

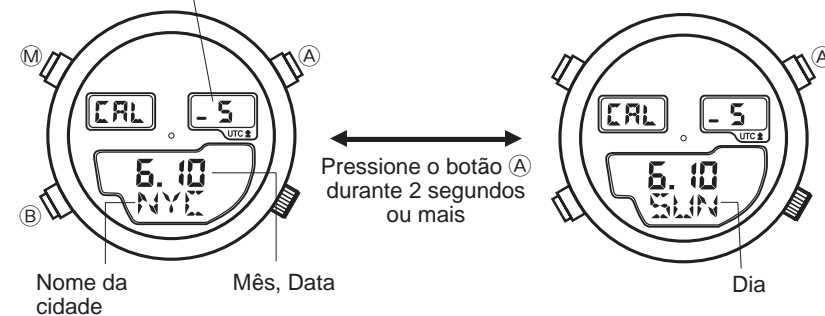
Todas as vezes que o botão (A) é pressionado durante 2 segundos ou mais no modo data, a visualização do nome da cidade e do dia da semana serão modificados.

### [Visualização da Data Normal]

<Visualização do nome da Cidade>

Diferença de horário a partir da UTC

<Visualização do dia da semana>



### <Ajuste da Data>

Se a data de algumas das 30 cidades e UTC é ajustada, a data das outras cidades é automaticamente calculada e corrigida, com base na diferença de horário.

- (1) Pressione o botão **M** para ajustar o modo data (visualização do nome da cidade).
- (2) Pressione o botão **B** e mostre a cidade cuja data deve ser corrigida.
- (3) Se o botão **B** é pressionado continuamente, por aproximadamente 2 segundos, a indicação "Mês" piscará e o relógio irá inserir o estado de correção. Os elementos que piscam podem ser corrigidos.
- (4) Todas as vezes que o botão **B** é pressionado no estado de correção, os elementos que piscam mudam a seqüência de [Mês → Data → Ano]. Você pode ter o elemento que pisca desejado.
- (5) Pressione o botão **A** para corrigir os elementos que piscam. (Pressione e mantenha o botão pressionado **A** para um avanço rápido)
- (6) Pressione o botão **M** para voltar à visualização normal.

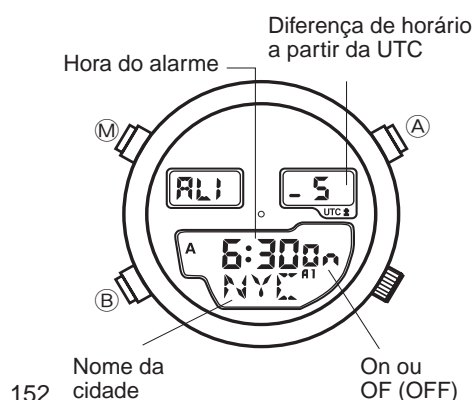
- \* O Retorno Automático para a visualização da Data normal será ativado quando o relógio for deixado no estado de correção da Data por aproximadamente 2 minutos.
- \* Se o botão **M** é pressionado no estado de correção da Data, ocorre um rápido retorno para a visualização normal da Data.
- \* A Data pode ser ajustada de 2001 a 2099. (visualizada apenas no momento da correção).
- \* O Dia da Semana é automaticamente estabelecido com o ajuste do Ano, Mês e Data.
- \* A Data é um calendário automático completo. Uma vez ajustada, nenhuma correção de fim de mês, incluindo a passagem do ano, será necessária.
- \* Se a data é ajustada em um dia que não existe, ela será automaticamente corrigida para o primeiro dia do mês seguinte, quando a visualização normal é restabelecida. Exemplo: 30 de Fevereiro → 1º de Março



## 9. Usando o alarme [AL1/AL2]

O alarmes 1 e 2 diferem apenas no som. Os métodos de operação, etc, são os mesmos. Uma vez que o alarme é ajustado (On), ele tocará por aproximadamente 15 segundos na hora ajustada, todos os dias. O alarme é interrompido, pressionando qualquer um dos botões.

### [Visualização Normal do Alarme "ON"]



### < Como Ajustar o Alarme >

- (1) Pressione o botão **M** para ajustar o modo de Alarme 1 ou Alarme 2.
- (2) Pressione o botão **B** para que seja mostrada a cidade para a qual o alarme deve ser ajustado.
- (3) Se o botão **B** é pressionado continuamente por cerca de 2 segundos, o alarme é ligado e a "Hora" irá piscar.
- (4) Pressione o botão **A** para corrigir a "Hora". (Pressione e mantenha pressionado o botão **A** para um avanço rápido)

- (5) Pressione o botão **B** para fazer piscar os "Minutos".
- (6) Pressione o botão **A** para corrigir os "Minutos".
- (7) Pressione o botão **M** para voltar à visualização normal.

- \* Se o relógio é ajustado para a visualização de 12 horas no modo Hora, o Alarme também será ajustado na visualização de 12 horas.
- \* O Retorno Automático para a visualização do Alarme normal será ativado quando o relógio for deixado no estado de correção do Alarme por aproximadamente 2 minutos.
- \* Se o botão **M** é pressionado no estado de correção do Alarme, ocorrerá um retorno rápido para a visualização normal do Alarme.

### <Para Selecionar o Alarme em On/OFF>

Quando o botão **A** é pressionado para a visualização normal do Alarme, "On" e "OF" são modificados todas as vezes que o botão for pressionado. Quando o Alarme é ajustado em "On", "A1" ou "A2" são acionados no mostrador digital.

### <Monitor do Alarme>

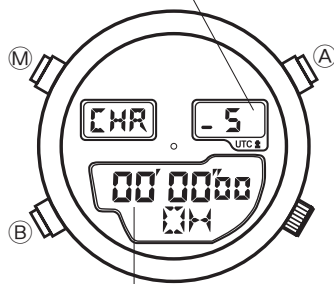
Pressione e mantenha pressionado o botão **A** no modo Alarme para produzir o som do monitor do Alarme.

## 10. Usando o cronógrafo [CHR]

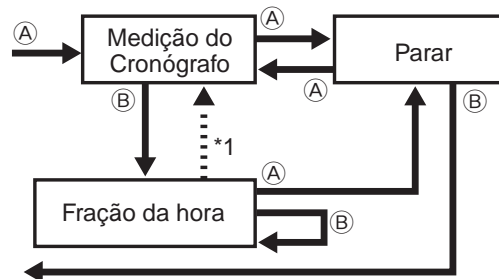
Este cronógrafo permite medir e visualizar o máximo de “ 23 horas, 59 minutos e 59 segundos” em unidades de 1/100 de segundo. Após o término da medição de 24 horas, ele retorna para a visualização de reinicialização e pára. Isto também é possível para medir frações de hora (tempo decorrido).

### [Visualização de Reinicialização do Cronógrafo]

Diferença de horário a partir da UTC



Horas, minutos, segundos,  
1/100 segundos



\*1: Reajuste automático após 10 segundos

### <Medição do Tempo Decorrido>

- (1) Pressione o botão **M** para ajustar o modo de Cronógrafo.
- (2) Quando o botão **A** é pressionado, ele é acionado e se o botão **A** é pressionado durante a medição, ele pára. Todas as vezes que você pressionar o botão **A**, o início/parada são repetidos.
- (3) Se o botão **B** é pressionado enquanto estiver parado, ele retorna para a visualização da reinicialização.

### <Medição da fração de hora>

Todas as vezes que o botão **B** é pressionado, durante a medição do cronógrafo, a mais recente fração de hora é visualizada por, aproximadamente, 10 segundos. (Durante a visualização da fração, o “SPL” irá piscar na parte do mostrador de indicação do modo).

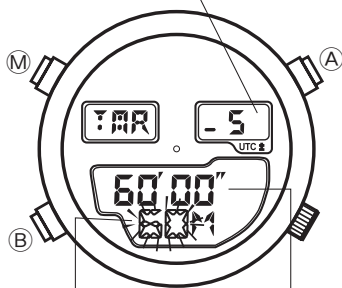
\* O modo pode ser modificado, pressionando o botão **M**, mesmo durante a medição do cronógrafo. Se o modo é colocado no modo cronógrafo novamente, a medição contínua pode ser visualizada. Todavia, se a medição exceder 24 horas, o retorno é realizado para a visualização da reinicialização.

## 11. Usando o temporizador [TMR]

O temporizador pode ser ajustado em unidades de 1 até 60 minutos. Quando a medição do temporizador estiver completa, o som de despertar tocará por, aproximadamente, 5 segundos.

### [Visualização do ajuste do temporizador]

Diferença de horário a partir da UTC



Hora ajustada (minutos)

Tempo decorrido (minutos, segundos)

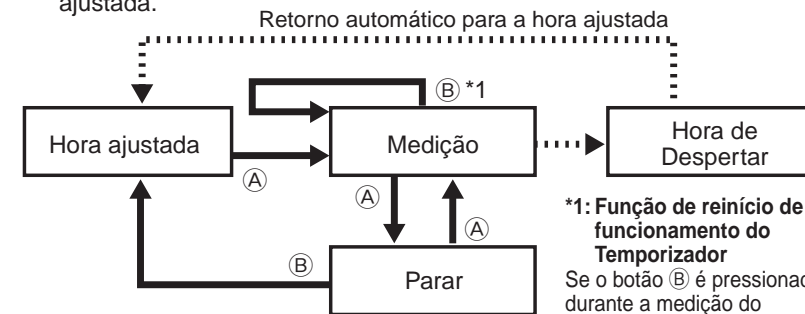
156

### <Para Ajustar o Temporizador>

- (1) Pressione o botão **M** para ajustar o modo do temporizador.
- (2) Todas as vezes que o botão **B** é pressionado, a hora ajustada é corrigida em -1 minuto. (Pressione e mantenha pressionado o botão **B** para um avanço rápido.)

### < Para Ajustar a Medição do Temporizador >

- (1) Pressione o botão **M** para ajustar o modo temporizador.
- (2) Se o botão **A** é pressionado, o temporizador inicia o funcionamento a partir da hora ajustada.
- (3) Se o botão **A** é pressionado durante a medição, ele pára e se é pressionado de novo, ele é reiniciado.
- (4) Se o botão **B** é pressionado durante a interrupção, ele retorna para a hora ajustada.



#### \*1: Função de reinício de funcionamento do Temporizador

Se o botão **B** é pressionado durante a medição do temporizador, ele retorna rapidamente para a hora ajustada e reinicia o funcionamento.

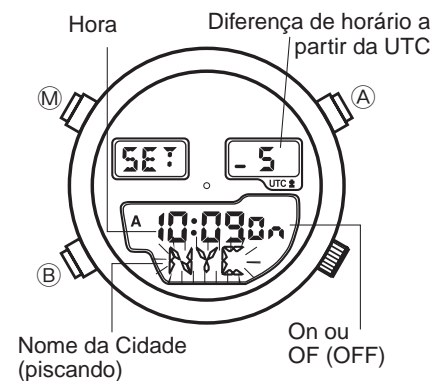
157

\* O modo pode ser modificado, pressionando o botão **M**, mesmo durante a medição do temporizador. Se ele é recolocado no modo temporizador, a medição contínua pode ser visualizada. Se, todavia, a medição da hora ajustada tiver sido completada, ele retornará à visualização da hora ajustada.

## 12. Usando o Modo de Ajuste da Zona [SET]

Quanto às 30 cidades e a UTC (Hora Coordenada Universal) a serem visualizadas por este relógio, o ajuste da visualização ou não-visualização pode ser realizado para cada uma das cidades e para o horário de verão de cada uma delas, exceto a UTC que não pode ser ajustada. Apenas as cidades que possuam o ajuste de visualização da cidade (On) podem ser visualizadas nos modos Temporizador, Data e Alarme.

### [Visualização do Ajuste Normal das Zonas]



### <Para ajustar o Modo de Ajuste da Zona>

- (1) Pressione o botão **M** para ajustar o modo de Ajuste da Zona.
- (2) Pressione o botão **B** e mostre a cidade a ser ajustada.
- (3) Se o botão **B** é pressionado continuamente por aproximadamente 2 segundos ou mais, "On" ou "OF" piscará.
- (4) Pressione o botão **A** para selecionar a visualização (On) ou a não-visualização (OF) da cidade.
- (5) Se o botão **B** é pressionado, "SMT" (abreviação de horário de verão) e "On" ou "OF" piscarão.

- (6) Pressione o botão **(A)** para selecionar o ajuste do horário de verão (On) ou cancelar (OF).

De modo a ajustar outra cidade, insira no relógio o estado da correção para a próxima cidade, pressionando novamente o botão **(B)**. Através das mesmas operações, na seqüência, a visualização ou a não-visualização das cidades deverá ser selecionada e o ajuste do horário de verão deverá ser feito. (Os nomes das cidades podem ser avançados, rapidamente, através da pressão contínua no botão **(B)**).

- (7) Depois do ajuste das cidades ter sido concluído, pressione o botão **(M)** para retornar à visualização normal.

- \* Se a visualização é ajustada em "OF" para todas as cidades, o nome da cidade a ser visualizada em cada um dos modos será apenas a UTC.
- \* O Retorno Automático para a visualização normal do Ajuste da Zona será ativado quando o relógio for deixado no estado de correção de ajuste da zona, por cerca de 2 minutos.
- \* Se o botão **(M)** é pressionado no estado de correção de Ajuste da Zona, ocorrerá um rápido retorno à visualização normal do Ajuste da Zona.

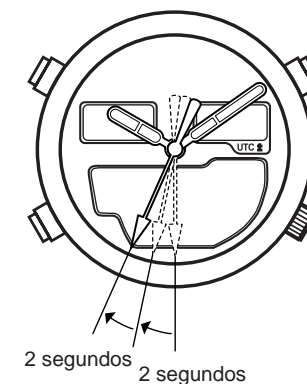
### 13. Função de Advertência de Bateria baixa

Quando a bateria está baixa, o movimento do ponteiro de segundos muda para um movimento de intervalos de 2 segundos (movimento de 2 graduações a cada 2 segundos).

Embora a hora seja visualizada corretamente, a função será limitada no seguinte

- A luz EL não acenderá
- Não será ouvido nenhum som de alarme, despertar, etc.

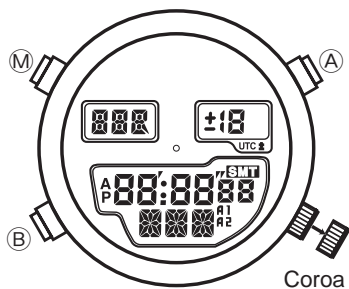
Em tal caso, você será avisado para substituir a bateria o mais rápido possível.



## 14. Função de Reajuste Geral

Depois da bateria ter sido substituída, certifique-se de realizar a operação seguinte de reinicialização total.

Se for aplicado um forte impacto ou eletricidade estática no relógio, ele poderá apresentar uma visualização anormal ou mau funcionamento (nenhuma visualização, som de alarme contínuo, etc). Se bem que isto é raro. Em todo caso, execute a seguinte operação de reinicialização total.



Coroa

- (1) Puxe para fora a coroa.
- (2) Pressione os botões (A), (B) e (M) simultaneamente. (Todas as visualizações serão ativadas).
- (3) Se a coroa for empurrada para a sua posição normal, será ouvido um som de confirmação.

Isto completa a operação de reinicialização total. Depois da reinicialização, ajuste corretamente a hora e os modos.






## 15. Precauções

### CAUIDADO Ação de resistência à água

Existem diversos tipos de relógios resistentes à água, conforme se mostra na tabela seguinte. Para uma utilização correcta dentro dos limites de concepção do relógio, verifique o nível de resistência à água do mesmo, conforme a indicação no seu mostrador e na sua caixa, e consulte a tabela.

- Resistência à água em utilização diária (até 3 atmosferas): este tipo de relógio é resistente a pequena exposição à água. Por exemplo, pode usar o relógio enquanto lava o rosto; entretanto, não é um relógio concebido para utilização debaixo de água.
- Resistência extra à água em utilização diária (até 5 atmosferas): este tipo de relógio é resistente a moderada exposição à água. Pode usar o relógio enquanto está a nadar; contudo, não é um relógio concebido para uso em pesca submarina.
- Resistência extra à água em utilização diária (até 10/20 atmosferas): este tipo de relógio pode ser utilizado para pesca submarina; não é, porém, concebido para mergulho de profundidade ou mergulho saturado com utilização de gás hélio.

(A unidade "1 bar" equivale aproximadamente a 1 atmosfera)

Indicação		Especificações	Exemplos de utilização				
Mostrador	Caixa (atrás da mesma)		 Resistente a pequena exposição à água (na lavagem de rosto, sob chuva, etc.)	 Resistente a moderada exposição à água (em lavagem, trabalho de cozinha, natação, etc.)	 Desportos marinhos (pesca submarina)	 Mergulho de profundidade (com tanque de ar)	 Utilização da coroa ou botões com humidade visível
WATER RESIST ou sem indicação	WATER RESIST(ANT)	Resistente à água até 3 atmosferas	SIM	NÃO	NÃO	NÃO	NÃO
WR 50 ou WATER RESIST 50	WATER RESIST(ANT) 5 bar ou WATER RESIST (ANT)	Resistente à água até 5 atmosferas	SIM	SIM	NÃO	NÃO	NÃO
WR 100/200 ou WATER RESIST 100/200	WATER RESIST(ANT) 10/20 bar ou WATER RESIST (ANT)	Resistente à água até 10/20 atmosferas	SIM	SIM	SIM	NÃO	NÃO

\* WATER RESIST(ANT) xx bar também pode ser indicado como W.R. xx bar.

## **CUIDADO**

- Utilize o relógio obrigatoriamente com a coroa pressionada (posição normal). Se o seu relógio tiver coroa de rosca, certifique-se de apertar a coroa completamente.
- NÃO manuseie a coroa ou botões com dedos molhados ou quando o relógio estiver molhado. A água pode penetrar no relógio e prejudicar a resistência à água.
- Se o relógio for utilizado em água do mar, enxágue imediatamente em água doce e seque com um pano seco.
- Se entrar humidade no relógio ou se o vidro tornar-se embaciado por dentro e se o embaciamento não desaparecer num período de um dia, leve imediatamente o seu relógio até o Centro de Assistência Técnica Citizen para reparação. Deixar o relógio em tal estado possibilitaria a formação de corrosão no seu interior.
- Se água do mar penetrar no relógio, coloque o mesmo numa caixa ou saco plástico e leve-o imediatamente para reparação. Caso contrário, a pressão aumentará no interior do relógio e peças (vidro, coroa, botões, etc.) podem soltar-se.

## **CUIDADO Mantenha o seu relógio limpo**

- Deixar poeira ou sujidade acumulada entre a caixa e a coroa pode ocasionar dificuldade em puxar a coroa para fora. Gire a coroa de vez em quando, enquanto a mesma estiver em sua posição normal, para libertar poeira e sujidade e em seguida limpe-a com uma escova.
- A poeira e a sujidade tendem a acumular-se em fendas atrás da caixa ou na pulseira. Poeira e sujidade acumuladas podem causar corrosão e sujar a sua roupa. Limpe o relógio de vez em quando.

166

## **Limpeza do relógio**

- Utilize um pano macio para remover sujidade, transpiração e água da caixa e do mostrador.
- Utilize um pano macio e seco para remover transpiração e sujidade da pulseira de couro.
- Para limpar uma pulseira de relógio feita de metal, plástico ou borracha, remova a sujidade com um sabão suave e água. Utilize uma escova macia para remover poeira e sujidade acumuladas nas fendas da pulseira de metal. Se o seu relógio não for resistente à água, leve-o até o seu agente revendedor.  
NOTA: Evite a utilização de solventes (diluyente, benzina, etc.), pois os mesmos podem estragar o acabamento.

## **AVISO Manuseamento da pilha**

- Mantenha a pilha longe do alcance de crianças pequenas. Se uma criança engolir a pilha, entre em contacto com um médico imediatamente.

## **CUIDADO Substituição da pilha**

- Para reposição da pilha, leve o seu relógio até o seu agente revendedor ou ao Centro de Assistência Técnica Citizen.
- Efectue a reposição da pilha o mais rapidamente possível, logo que a vida útil da mesma termine. Deixar uma pilha sem carga no relógio pode ocasionar derrame e graves danos ao mesmo.

## **CUIDADO Ambiente de funcionamento**

- Utilize o relógio dentro dos limites de temperatura de funcionamento especificados no manual de instruções.

167



A utilização do relógio em locais cuja temperatura esteja fora dos limites especificados pode causar a deterioração das suas funções ou até mesmo a interrupção do funcionamento do mesmo.

- NÃO utilize o relógio em locais, tais como uma sauna, onde o mesmo fique exposto a temperaturas elevadas. Existe risco de queimadura de pele.
- NÃO deixe o relógio em locais onde o mesmo fique exposto a temperaturas elevadas, tais como o porta-luvas ou o painel de instrumentos de um veículo. Existe risco de deterioração do relógio, tal como a deformação das partes de plástico.
- NÃO coloque o relógio perto de um ímã.

A marcação do tempo tornar-se-á imprecisa, caso o relógio seja colocado perto de um dispositivo magnético de saúde, tal como um colar magnético, ou do fecho magnético da porta de um frigorífico, de fivela de saco ou do auscultador de um telefone portátil. Se isso acontecer, afaste o relógio do ímã e volte a acertar a hora.

- NÃO coloque o relógio perto de aparelhos domésticos que geram electricidade estática.

A marcação do tempo pode tornar-se imprecisa, caso o relógio seja exposto a forte electricidade estática, tal como a emitida pelo écran de um televisor.

- NÃO submeta o relógio a choques fortes, como acontece na queda do mesmo sobre um soalho duro.
- Evite utilizar o relógio num ambiente onde o mesmo possa ficar exposto a substâncias químicas ou gases corrosivos.

Se solventes, tais como diluente ou benzina, ou substâncias que contêm solventes entrarem em contacto com o relógio, pode ocorrer descoloração, derretimento, quebra, etc. Se o mercúrio utilizado em termómetros entrar em contacto com o relógio, a caixa, a pulseira e outras partes do mesmo podem descolorar-se.

## 16. Especificações

1. Calibre No.: U040
2. Tipo: Relógio de combinação quartz
3. Precisão: Dentro dos limites de  $\pm 20$  segundos/mês  
Quando usado (na faixa normal de temperatura de  $+5^{\circ}\text{C}$  a  $+35^{\circ}\text{C}$ )
4. Faixa de temperatura operacional:  $0^{\circ}\text{C}$  a  $+55^{\circ}\text{C}$
5. Funções do mostrador
  - Analógico: • Horas, Minutos, Segundos (3 ponteiros)
  - Digital: • Horário: Horas, Minutos, Segundos, nome da Cidade, Diferença de Horário da UTC
  - Data: Mês, Dia, nome da Cidade, Ano, (Apenas no momento do ajuste), Diferença de Horário da UTC
  - Alarme: Horas, Minutos, On ou OF (OFF), nome da Cidade, Diferença de Horário da UTC
  - Cronógrafo: Horas, Minutos, Segundos, 1/100 segundos, Diferença de Horário da UTC, Fração da hora (medição de 24 horas)

- Temporizador: Minutos, Segundos, Setting time (Hora de ajuste (medição de 60 minutos), Diferença de Horário da UTC
  - Ajuste de Zona: Ajuste da visualização/não visualização dos nomes das cidades, ajuste do horário de verão
6. Funções Adicionais:
- Hora no mundo (Visualização da Hora e Data da UTC e de 30 cidades no mundo)
  - Função de luz EL
  - Função de Advertência de Bateria baixa
7. Bateria: Bateria No.: 280-207, Código da bateria: CR2012
8. Duração da Bateria Aproximadamente 2 anos. (Baseado para o uso desejado de som do Alarme 1: 15 segundos/dia, som do Alarme 2: 15 segundos/2 dias, som para despertar do temporizador: 5 segundos/dia, Luz EL: 3 segundos/dia e Cronógrafo: 24 horas/semana).
- Estas especificações estão sujeitas a mudanças, decorrentes de aperfeiçoamentos no produto, sem prévia notificação.